

Enjoy 40

Portable speaker

Operation manual



IP20

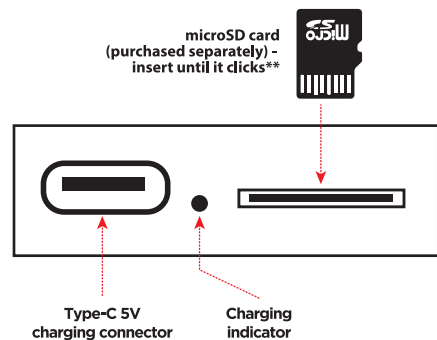
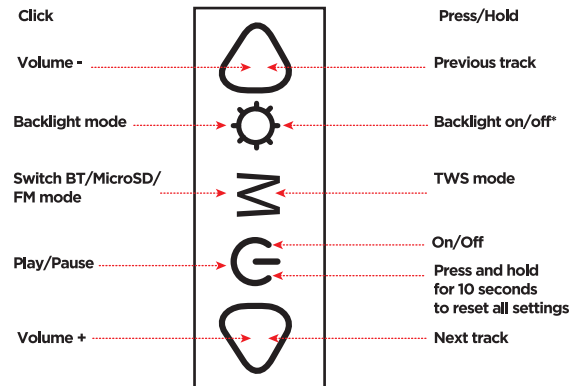
EAC

RoHS



IPX4

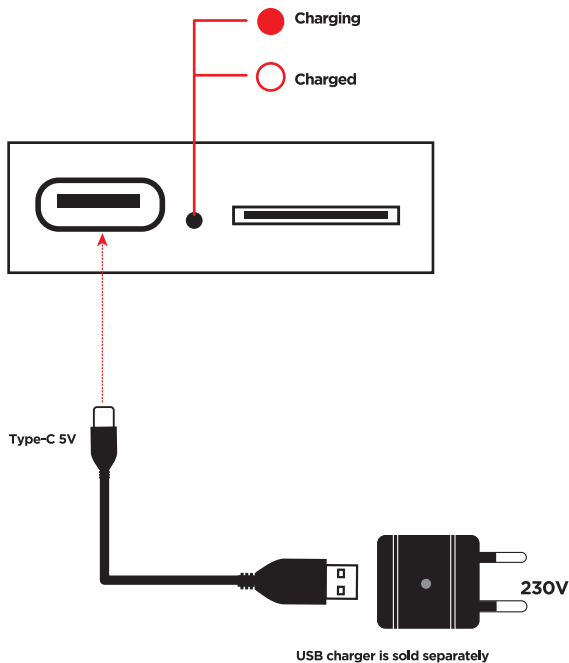
1. Functions



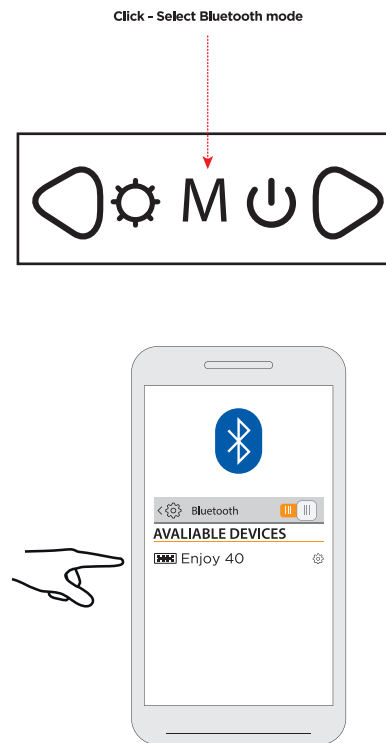
*When the speaker is operating with backlight, a small background sound is possible, which can be heard in absolute silence, if it bothers you, turn off the backlight by long press button ⚙

**The flash drive (microSD) must be up to 32GB and formatted in FAT32

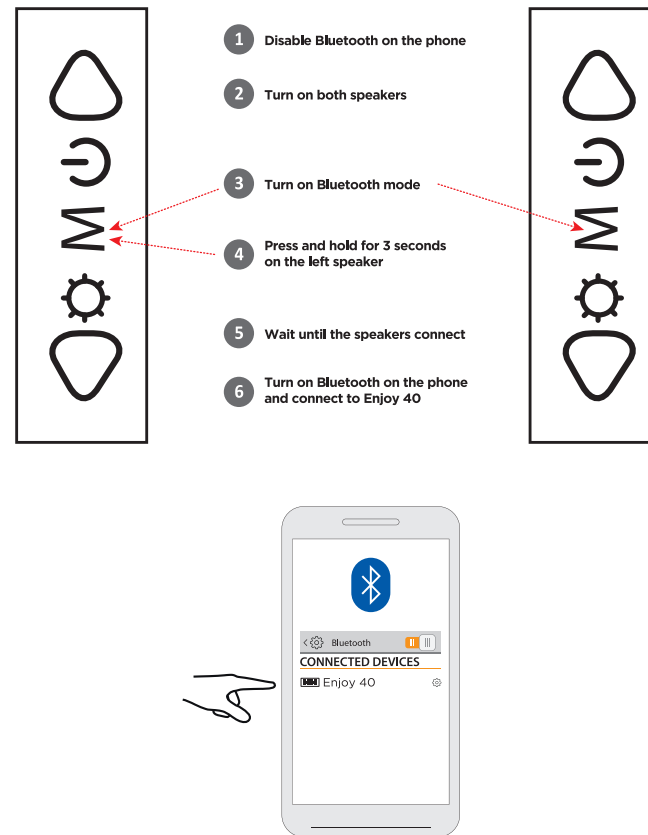
2. Charging



3. Bluetooth connecton

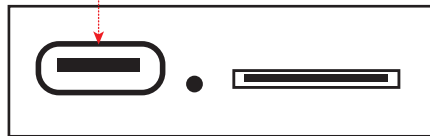


4. Stereo system of two Enjoy 40 (TWS mode)

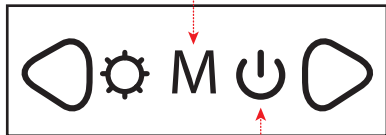


5. FM radio

1 Connect the Type-C cable (this is the antenna)



2 Turn on FM radio mode



3 Press to start automatic station search

4 Wait 2-3 minutes

Long press - previous/next station



ATTENTION To increase the number of radio stations found by auto search, turn off the backlight

ARM

1 Գործառնություններ

Կարճ մատով
Բարձրաձայնություն -
Հետին լույսի ռեժիմ
BT/MicroSD/FM ռեժիմի միացում
Նվազարկել/Դադար
Բարձրաձայնություն +
Սեղմեք/պահեք
Նախորդ ուղիս
Հետևի լույսը միացված/անջատված*
TWS ռեժիմ
Միացնել/Անջատել
Սեղմեք և պահեք 10 վայրկյան՝ քոլոր կարգավորումների վերականգնելու համար
Հաջորդ ուղիս
microSD քարտ (առանձին գնված) - տեղադրեք միևնույն կոտացրեք**
Type C 5V լիցքավորման միակցիչ
Լիցքավորման ցուցիչ
* Երբ բարձրաձայնություն աշխատում է հետին լույսով, հնարավոր է ֆոնային փոքր ծալն, որը կարող է ավել բացարձակ լույթթյան մեջ, եթե դա ձեզ անհանգստացնում է, անջատեք լույսը երկար սեղմելով կոճակը: ⚙
**Ֆլեշ կրիչը (USB, microSD) պետք է լինի միևնույն 32 ԳԲ չափս և ֆորմատավորված FAT32-ով

2 Լիցքավորիչ

Լիցքավորում
Լիցքավորված
USB ադապտոր վաճառվում է առանձին

3 Bluetooth կապ

Կարճ սեղմում - ընտրեք Bluetooth ռեժիմ

4 Երկու հոգուց բաղկացած տեղեկ համակարգ Enjoy 40 (TWS ռեժիմ)

1. Անջատեք Bluetooth-ը ձեր հեռախոսում
2. Միացրեք երկու բարձրախոսները
3. Միացրեք Bluetooth ռեժիմը
4. Սեղմեք և պահեք 3 վայրկյան ձախ սլուկական
5. Ապաշեք միևնույն բարձրախոսները միասին
6. Միացրեք Bluetooth-ը ձեր հեռախոսում և միացեք Enjoy 40-ին

5 FM ռադիո

1. Միացրեք Type C մալուխը (սա ավիապլացն է)
2. Միացրեք FM ռադիոյի ռեժիմը
3. Սեղմեք՝ կայանի ավտոմատ որոնումը ավելու համար
4. Ապաշեք 2-3 րոպե
- Սեղմեք - նախորդ/հաջորդ կայանը
- ՌԻՀԱՄԴՈՒԹՅՈՒՆ Ավտո ղորնման միջոցով հայտնաբերված ռադիոկայանների թիվը մեծացնելու համար անջատեք հետին լույսը

AZE

1 Funksiyalar

Qisa matbuat
Guchnasc -
Rəxym pədsəvki
Pəraklucənnə rəxymu BT/MicroSD/FM
Oynat/Pause
Səs yüksəkliyi +
Naçısc/utrymanne
Əvəllik trek
Arxa işığı yandır/söndür*
TWS rejimi
Yandır/Söndür
Bütün parametrləri sıfırlamaq üçün 10 saniyə basıb saxlayın
Növbəti trek
microSD kart (ayrıca alınır) - klidənənə qədər quraşdırın**
Tip C 5V şarj konnektoru
Doldurma göstəricisi
*Dinamik arxa işıqla işləyərkən, mütləq sükdətə ehsasla bilən kiçik fon səsi mümkündür, əgər bu sizi narahat edərsə, düyməni uzun basaraq arxa işığı söndürün. ⚙
**Flash sürücü (USB, microSD) ölçüsü 32 GB-a qədər olmalı və FAT32 formatında olmalıdır
2 Şarj cihazı
Doldurulub
Doldurulub
USB adapter ayrıca satılır
3 Bluetooth bağlantısı
Qisa matbuat - Bluetooth rejimini seçin
4 İki Stereo sistemi Enjoy 40 (TWS rejimi)
1. Aqclucənnə Bluetooth-u söndürün
2. Hər iki dinamikı yandırın
3. Uqlucənnə rəxym Bluetooth
4. Sol südünda 3 saniyə basıb saxlayın
5. Dinamiklərin qoşulmasını gözləyin
6. Telefonunuzda Bluetooth-u yandırın və Enjoy 40-a qoşulun

5 FM radio

1. Tip C kabelini qoşun (bu antenadır)
2. FM radio rejimini yandırın
3. Avtomatik stansiya axtarışına başlamaq üçün basın
4. 2-3 dəqiqə gözləyin
- əvvəlki/növbəti stansiyanı basın
- DIQQƏT Avtomatik axtarış vasitəsilə tapılan radio stansiyaların sayını artırmaq üçün arxa işığı söndürün

BEL

1 Функцыі

Кароткі націск
Гучнасць -
Рэжым падсвєткі
Пєраклucənnə рəжыму BT/MicroSD/FM
Oynat/Pause
Гучнасць +
Націск/утрыманне
Паярэдні трэк
Укл/выкл падсвятлення *
Рэжым TWS
Укл/Выкл
Націснучы і ўтрымліваю 10 сек каб скінучы усе наладкі
Наступны трэк
microSD карта (набываецца асобна) - усталюваць да пстрычкі**
Раз'ём для зарадкі Type C 5V
Індыкатар зарадкі
*Пры працы калонкі з падсвєткай магчымы слабы фонавы гул, які можна пачуць у абсалютнай цішыні, калі гэта вас турбуе, выключыце падсвятленне дэўіўм націскам кночкі ⚙
**Флэшка (USB, microSD) павінна быць памерам да 32ГБ і адфарматавана ў сістэме FAT32
2 Зарадка
Зараджаецца
Зараджаны
USB адаптар набываецца асобна
3 Злучэнне па Bluetooth
Кароткі націск - абраць рэжым Bluetooth
4 Стэрэа сістэма з двух Enjoy 40 (рэжым TWS)
1. Адаключыце Bluetooth на тэлефоне
2. Уключыце абедзве калонкі
3. Уключыце рэжым Bluetooth
4. Націсніце і ўтрымлівайце 3 сек на левай калонцы
5. Дачакайцеся пакуль калонкі злучацца
6. Уключыце Bluetooth на тэлефоне і падключыцеся да Enjoy 40

5 FM радыё

1. Падлучыце Type C кабель (гэта антэна)
2. Уключыце рэжым FM радыё
3. Для старту аўтаматычнага пошуку станцый
4. Пачакайце 2-3 мін
- Націск - папярэдняя/наступная станцыя
- DIQQƏT Автоматический поиск радиостанций

CZ

1 Funkce

Krátký stisk
Lautstärke -
Režim podsvícení
Přepínání režimu BT/MicroSD/FM
Přehrát/Pozastavit
Hlasitost +
Stiskněte/Podržte
Předchozí skladba
Podsvícení zapnuto/vypnuto*
režim TWS
Zapnuto/Vypnuto
Stisknutím a podržením po dobu 10 sekund resetujete všechna nastavení
Dálší skladba
Karta microSD (prodává se samostatně) – nainstalujte, dokud nezacvakne**
Nabíjecí konektor typu C 5V
Indikátor nabíjení
*Když reproduktor pracuje s podsvícením, je možný malý zvuk na pozadí, který je slyšet v absolutní tichu, pokud vás to obtěžuje, vypněte podsvícení dlouhým stisknutím tlačítka ⚙
**Flash disk (USB, microSD) musí mít velikost až 32 GB a být naformátován na FAT32
2 Nabíječka
Nabíjení
Nabitó
USB adaptéř se prodává samostatně
3 Bluetooth připojení
Krátké stisknutí – výběr režimu Bluetooth
4 Stereoanlage aus zwei Enjoy 40 (režim TWS)
1. Vypněte Bluetooth v telefonu
2. Zapněte oba reproduktory
3. Zapněte režim Bluetooth
4. Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund v levém sloupci
5. Počkejte, až se připojí reproduktory
6. Zapněte na svém telefonu Bluetooth a připojte se k Enjoy 40

5 FM rádio

1. Připojte kabel typu C (toto je anténa)
2. Active el modo de radio FM
3. Stisknutím spusťte automatické vyhledávání stanic
4. Počkejte 2-3 minuty
- Stiskněte - předchozí/následující stanice
- POZOR Chcete-li zvýšit počet rozhlasových stanic nalezených automatickým vyhledáváním, vypněte podsvícení

DE

1 Funktionen

Kurz drücken
Lautstärke -
Hintergrundbeleuchtungsmodus
Umschalten zwischen BT/MicroSD/FM-Modus
Wiedergabe/Pause
Lautstärke +
Drücken/halten
Vorheriger Titel
Hintergrundbeleuchtung ein/aus*
režim TWS
Ein/Aus
Halten Sie die Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um alle Einstellungen zurückzusetzen
Nächster Titel
microSD-Karte (separat erhältlich) – installieren, bis es klickt**
Typ-C-5-V-Ladeanschluss
Ladeanzeige
*Wenn der Lautsprecher mit Hintergrundbeleuchtung betrieben wird, ist ein leiser Hintergrundton möglich, der in absoluter Stille zu hören ist. Wenn es Sie stört, schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung durch langes Drücken der Taste aus ⚙
**Flash-Laufwerk (USB, microSD) muss bis zu 32 GB groß sein und in FAT32 formatiert sein
2 Ladegerät
Aufgeladen
Aufgeladen
USB-Adapter separat erhältlich
3 Bluetooth-Verbindung
Kurz drücken – Bluetooth-Modus auswählen
4 Stereoanlage aus zwei Enjoy 40 (TWS-Modus)
1. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon aus
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein
3. Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus
4. Halten Sie die linke Spalte 3 Sekunden lang gedrückt
5. Warten Sie, bis die Lautsprecher verbunden sind
6. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein und stellen Sie eine Verbindung zu Enjoy 40 her

5 UKW-Radio

1. Schließen Sie das Typ-C-Kabel an (das ist die Antenne)
2. Active el modo de radio FM
3. Drücken Sie , um die automatische Sendersuche zu starten
4. Warten Sie 2-3 Minuten
- Drücken Sie - vorheriger/nächster Sender
- ACHTUNG Um die Anzahl der von der automatischen Suche gefundenen Radiosender zu erhöhen, schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung aus

ES

1 Funciones

Pulsación corta
Helitugevus -
Modo de luz de fondo
Cambiar el modo BT/MicroSD/FM
Reproducir/Pausar
Volumen +
Mantener presionado
Pista anterior
Luz de fondo encendida/apagada*
Modo TWS
Encendido/Apagado
Mantenga presionado durante 10 segundos para restablecer todas las configuraciones
Siguiente pista
Tarjeta microSD (comprada por separado): instálela hasta que haga clic**
Conector de carga tipo C 5V
Indicador de carga
*Cuando el altavoz está funcionando con luz de fondo, es posible que se escuche un pequeño sonido de fondo, que se puede escuchar en absoluto silencio; si le molesta, apague la luz de fondo presionando prolongadamente el botón. ⚙
**La unidad flash (USB, microSD) debe tener un tamaño máximo de 32 GB y estar formateada en FAT32
2 Cargador
Ladadine
Cargado
El adaptador USB se vende por separado
3 Conexión bluetooth
Pulsación corta: seleccione el modo Bluetooth
4 Equipo estéreo de dos Enjoy 40 (modo TWS)
1. Apague el Bluetooth en su teléfono
2. Enciende ambos altavoces.
3. Active el modo de radio FM
4. Mantenga presionado durante 3 segundos en la columna de la izquierda.
5. Espere a que se conecten los altavoces.
6. Encienda Bluetooth en su teléfono y conéctese a Enjoy 40

5 Radiofm

1. Conecte el cable tipo C (esta es la antena)
1. Uhendage C-tüüpi kaabel (see on antenn)
2. Liilitage FM-raadio režiimi sisse
3. Presione para iniciar la búsqueda automática de estaciones.
4. Espere 2-3 minutos
- Pulsar - emisora anterior/siguiente
- ATENCIÓN Para aumentar el número de estaciones de radio encontradas mediante la búsqueda automática, apague la luz de fondo

EST

1 Funktsioonid

Lühike vajutus
Helitugevus -
Taustvalgustuse režiim
BT/MicroSD/FM režiimi ümberlülitamine
Toista/Paus
Helitugevus +
Vajutage/hoidke
Eelmine lugu
Taustvalgus sisse/välja*
TWS režiim
Sees/väljas
Kõigi sätete lähtestamiseks vajutage ja hoidke 10 sekundit all
Järgmine lugu
microSD-kaart (eraldi ostetav) – paigaldage, kuni kostab klõpsata**
C-tüüpi 5V laadimisistik
Laadimise indikaator
*Kui kõlar töötab taustvalgustusega, on võimalik väike taustaheli, mida on kuuldav täielikus vaikuses, kui see häirib, liituge taustvalgus pikalt nupuvajutusega välja ⚙
**Valkmälu (USB, microSD) peab olema kuni 32 GB suur ja vormindatud FAT32-ss
2 Laturi
Ladattu
Laaditud
USB-adapter müüakse eraldi
3 Bluetooth-ühendus
Lühike vajutus – valige Bluetoothi režiim
4 Kaheliikmeline stereosüsteem Enjoy 40 (TWS-režiim)
1. Liilitage oma telefoni Bluetooth välja
2. Liilitage mõlemad kõlarid sisse
3. Liilitage Bluetooth-režiimi sisse
4. Vajutage ja hoidke vasakpoolses veerus 3 sekundit all
5. Oodake, kuni kõlarid ühenduvad
6. Liilitage oma telefoni sisse Bluetooth ja looge Enjoy 40 ühenduse loomine

5 FM raadio

1. Liita Type C -kaapel (täma on antenn)
2. Liitige FM-raadio režiimi sisse
3. Vajutage automaatselt jaamaotsingu käivitamiseks
4. Oodake 2-3 minutit
- Vajutage - eelmine/järgmine jaam
- TAHELEPANU Automaatselt otsinguga leitud raadiojaamade arvu suurendamiseks liituge taustvalgustus välja

FI

1 Toiminnot

Lyhyt painallus
Äänenvoimakkuus -
Taustavalotila
BT/MicroSD/FM-tilan vaihtaminen
Toista/Tauko
Äänenvoimakkuus +
Paina/pidä
Edellinen kappale
Taustavalon päällä/pois*
TWS-tila
Päälle/Pois
Paina ja pidä painettuna 10 sekuntia nollataksesi kaikki asetukset
Seuraava kappale
microSD-kortti (ostettava erikseen) – asenna, kunnes se napsahtaa**
C-tyyppi 5V latausliitin
Latausilmais
*Tkun kaiutin toimii taustavalolla, pieni taustaääni on mahdollista, joka kuuluu täydellässä hiljaisuudessa, jos se häiritsee, sammuta taustavalon painamalla pitkään painiketta ⚙
**Flash-aseman (USB, microSD) on oltava kooltaan enintään 32 Gt ja alustettu FAT32-muotoon
2 Laturi
Lataus
Ladattu
USB-sovitin myydään erikseen
3 Bluetooth-yhteys
Lyhyt painallus – valitse Bluetooth-tila
4 Kahden hengen stereojärjestelmä Enjoy 40 (TWS-tila)
1. Kytke Bluetooth pois päältä puhelmesta
2. Kytke molemmat kaiuttimet päälle
3. Ota Bluetooth-tila käyttöön
4. Paina ja pidä painettuna 3 sekuntia vasemmassa sarakkeessa
5. Odota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden
6. Ota Bluetooth käyttöön puhelmessasi ja muodosta yhteys Enjoy 40:een

5 FM-radio

1. Liitä Type C -kaapel (tämä on antenni)
2. Ota FM-radiolla käyttöön
3. Aloita automaattinen asemahaku painamalla
4. Odota 2-3 minuuttia
- Paina - edellinen/seuraava asema
- HUOMIO Voit lisätä automaattiaan avulla löydettyjen radioasemien määrää sammuttamalla taustavalon

GEO

❶ ფუნქციები

მოკლე პრესა

ხმაშალალი -

განათების რეჟიმი

BT/MicroSD/FM რეჟიმის გადართვა

დაკვრა/პაუზა

ხმაშალალი +

დაპჭირეთ / გააჭირეთ

წინა სიმღერა

შუქის ჩართვა/გამორთვა*

TWS რეჟიმი

ჩართვა/გამორთვა

დაპჭირეთ და გააჭირეთ 10 წამის განმავლობაში ყველა

პარამეტრის გადასაცნუნელად

შემდეგი სიმღერა

microSD ბარათი (ცალკე შეძენილი) - დააინსტალირეთ

სანამ არ დაუწყებულებთ**

ტიპი C 5V დატენი კონვექტორი

დატენვის მარკერებელი

* როდესაც დინამიკი მუშაობს უკანა განათებით,

შესაძლებელია მცირე ფონური ხმა, რომელიც ისმის

აბსოლუტურ სიჩუმეში, თუ გაწოვებით, გამორთეთ

განათება ღილაკზე ნანერძოლივ დატენით. ⚙

** ფლშმ დრაივი (USB, microSD) უნდა იყოს 32 გბ-მდე

ზომის და ფორმატირებული FAT32-ში

❷ დამტენი

დამუხტვა

დამუხტულია

USB ადაპტერი იყიდება ცალკე

❸ Bluetooth კავშირი

მოკლე დატენი - აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი

❹ მოკლე დატენი - აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი

1. გამორთეთ Bluetooth თქვენს ტელეფონზე

2. ჩართეთ ორივე დინამიკი

3. ჩართეთ Bluetooth რეჟიმი

4. დააჭირეთ და გააჭირეთ 3 წამის განმავლობაში

მარცხენა სვეტზე

5. დაგლოდეთ დინამიკების დაკავშირებას

6. ჩართეთ Bluetooth ტელეფონზე და დაუკავშირდით

Enjoy 40-ს

❶ FM რადიო

1. შეკერეთ C ტიპის კაბელი (ეს არის ანტენა)

2. ჩართეთ FM რადიოს რეჟიმი

3. დააჭირეთ სადღეროს ავტომატური ძიების დასაწყებად

4. მოთვადეთ 2-3 წუთით

დაპჭირეთ - წინა/შემდეგი სადღერო

კურნადღებზე ავტომატური ძიებით ნაპოვნი

რადიოსადღერების რადიოხიზის გასაზრდელად,

გამორთეთ უკანა განათება

GRE

❶ λειτουργίες

Σύντομο πύκτωμα

Ηχηρότητα -

Λειτουργία οπίσθιου φωτισμού

Εναλλαγή λειτουργίας BT/MicroSD/FM

Αναπαύση/Παύση

Ηχηρότητα +

Πritisnite / κρατήστε πατημένο

Προηγούμενο κομμάτι

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση οπίσθιου φωτισμού*

Λειτουργία TWS

On/Off

Πατήστε παρατεταμένα για 10 δευτερόλεπτα για να

επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις

Επίμενο κομμάτι

κάρτα microSD (αγοράζεται ξεχωριστά) - εγκαταστήστε μέχρι

να κάνει κλικ**

Βύσμα φόρτισης τύπου C 5V

*Όταν το ηχείο λειτουργεί με οπίσθιο φωτισμό, είναι δυνατός

ένας μικρός ήχος φόρτισης, ο οποίος μπορεί να ακουστεί σε

απόλυτη ησυχία, εάν σας ενοχλεί, απενεργοποιήστε τον οπίσθιο

φωτισμό πατώντας παρατεταμένα το κουμπί ⚙

**Η μονάδα flash (USB, microSD) πρέπει να έχει μέγεθος έως 32

GB και μορφοποιημένη σε FAT32

❷ Αλγο αζιματιακού

φάρτιση

Κατηγοριομένος

Προσορμιονέας USB πωλήσει χαριστά

❸ Σύνδεση Bluetooth

Σύντομο πατήμα - επιλέξτε λειτουργία Bluetooth

❹ Στερεοφωνικό σύστημα δύο ατόμων Enjoy 40 (λειτουργία TWS)

1. Απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας

2. Ενεργοποιήστε το και δύο ηχεία

3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth

4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα στην

αριστερή στήλη

5. Περιμένετε να συνδεθούν τα ηχεία

6. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και

συνδεθείτε στο Enjoy 40

❶ Ραδιόφωνο FM

1. Συνδέστε το καλώδιο τύπου C (αυτή είναι η κεραία)

2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ραδιοφώνου FM

3. Πατήστε για να ξεκινήσει η αυτόματη αναζήτηση σταθμών

4. Περιμένετε 2-3 λεπτά

Πατήστε - προηγούμενος/επόμενο σταθμός

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να αλξήσετε τον αριθμό των ραδιοφωνικών

σταθμών που εντοίζονται με την αυτόματη αναζήτηση,

απενεργοποιήστε τον οπίσθιο φωτισμό

HR / CNR

❶ Funkcije

Kratki pritisk

Glasnoća -

Način pozadinskog osvjetljenja

Prebacivanje BT/MicroSD/FM načina

Reproduciraj/Pauziraj

Glasnoća +

Pritisnite/držite

Prethodna pjesma

Pozadinsko osvjetljenje uključeno/isključeno*

TWS način rada

Uključ/Isključ

Pritisnite i držite 10 sekundi za resetiranje svih postavki

Sljedeća pjesma

microSD kartica (kupuje se zasebno) - instalirajte dok ne

klikne**

Tip C 5V konektor za punjenje

Indikator punjenja

*Kada zvučnik radi s pozadinskim osvjetljenjem, moguć je slab

pozadinski zvuk koji se čuje u apsolutnoj tišini, ako vam smeta,

isključite pozadinsko osvjetljenje dugim pritiskom

na tipku ⚙

**Flash disk (USB, microSD) mora biti veličine do 32 GB i

formatiran u FAT32

❷ Punjač

Punjenje

Napunjeno

USB adapter prodaje se zasebno

❸ Bluetooth veza

Kratki pritisk - odaberite Bluetooth mod

❹ Stereo sustav od dva Enjoy 40 (TWS način)

1. Isključite Bluetooth na svom telefonu

2. Uključite oba zvučnika

3. Uključite Bluetooth način rada

4. Pritisnite i držite 3 sekunde na lijevom stupcu

5. Pričekajte da se zvučnici povežu

6. Uključite Bluetooth na svom telefonu i povežite se

na Enjoy 40

❶ FM radio

1. Spojite kabel vrste C (ovo je antena)

2. Uključite način rada FM radija

3. Pritisnite za početak automatskog traženja postaja

4. Pričekajte 2-3 minute

Pritisnite - prethodna/sljedeća postaja

PAŽNJA Kako biste povećali broj radio postaja pronađenih

automatskim pretraživanjem, isključite pozadinsko osvjetljenje

HUN

❶ Funkciók

Rövid megnyomás

Głośność -

Háttérvilágítás mód

BT/MicroSD/FM mód váltása

Lejátszás/Szünet

Głośność +

Nyomja meg/tartsa

Előző szám

Pozadínskó ösvjélténje be/ki*

TWS mód

Be/Ki

Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig az összes

beállítás visszaállításához

microSD kártya (külön megvásárolható) – kattanásig telepítse**

C típusú 5V töltőcsatlakozó

Töltéjelző

*Ha a hangszóró háttérvilágítással működik, akkor egy kis

háttérhang lehetősége, ami abszolút csendben hallható, ha ez

zavarja, kapcsolja ki a háttérvilágítást a gomb hosszan nyomva

tartásával ⚙

**A flash meghajtónak (USB, microSD) legfeljebb 32 GB méretűnek

kell lennie, és FAT32 formátumban kell formázni

❷ Töltő

Töltött

USB adapter külön megvásárolható

❶ Bluetooth kapcsolat

Rövid megnyomás – válassza ki a Bluetooth módot

❹ Kéttagú Enjoy 40 sztereó rendszer (TWS mód)

1. Kapcsolja ki a Bluetooth funkciót a telefonján

2. Kapcsolja be mindkét hangszórót

3. Ukljűchite Bluetooth módot

4. Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a bal oldali

oszlopban

5. Várja meg, amíg a hangszórók csatlakoznak

6. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján, és csatlakozzon

az Enjoy 40 szolgálatához

❶ FM rádió

1. Csatlakoztassa a C típusú kábelt (ez az antenna)

2. Ukljűchite način rada FM radija

3. Pritisnite za početak automatskog traženja postaja

4. Pričekajte 2-3 minute

Pritisnite - prethodna/sljedeća postaja

PAŽNJA Kako biste povećali broj radio postaja pronađenih

automatskim pretraživanjem, isključite pozadinsko osvjetljenje

Nyomja meg a - előző/következő állomást

FIGYELEM Az automatikus keresés által talált rádióállomások

számának növeléséhez kapcsolja ki a háttérvilágítást

KAZ

❶ Функциялар

Қысқа басу

Дыбыс деңгейі -

Артық жарық режимі

BT/MicroSD/FM режимін ауыстыру

Ойнату/Қидірту

Дыбыс деңгейі +

түймесін басып тұрыңыз

Алдыңғы трек

Артық жарық қосу/өшіру*

TWS режимі

Қосу/Өшіру

Барлық параметрлерді қалпына келтіру үшін түймесін 10

секунд басып тұрыңыз

Келесі трек

microSD картасы (бөлек сатып алынады) – шерткенше

орнатыңыз**

C түрі 5V зарядтау қосқышы

Зарядтау көрсеткіші

*Динамик артық жарықпен жұмыс істегенде, абсолютті

тыныштықта естілетін шағын фондық дыбыс болуы мүмкін,

егер ол сізді алаңдата, түймені ұзақ басып, артық жарықты

өшіріңіз. ⚙

**Флэш-диск (USB, microSD) өлшемі 32 Гб дейін және FAT32

форматында пішімделген болуы керек

❷ Зарядтағыш

Зарядталуда

Зарядталған

USB адаптері бөлек сатылады

❶ Bluetooth қосылымы

Қысқа басу - Bluetooth режимін таңдаңыз

❹ Екі стерео жүйе Enjoy 40 (TWS режимі)

1. Телефонңыздағы Bluetooth функциясын өшіріңіз

2. Екі динамикті де қосыңыз

3. Bluetooth режимін қосыңыз

4. Сол жақ бағанды түймесін 3 секунд басып тұрыңыз

5. Почекај, аз глосникі сіе пољача

6. Телефонда Bluetooth қосыңыз және Enjoy 40 қолданбасына

қосылыңыз

❶ FM радиосы

1. С типті кабельді қосыңыз (бұл антенна)

2. FM радио режимін қосыңыз

3. Автоматты станцияны іздеуді бастау үшін түймесін басыңыз

4. 2-3 минут күтіңіз

- алдыңғы/келесі станцияны басыңыз

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ Автоматты іздеу арқылы табылған

радиостанциялар санын көбейту үшін артық жарықты өшіріңіз

PL

❶ Funkcje

Krótkie naciśnięcie

Głośność -

Tryb podświetlenia

Przełączanie trybu BT/MicroSD/FM

Odtwórz/Wstrzymaj

Głośność +

Naciśnij/przytrzymaj

Poprzedni utwór

Włączanie/wyłączanie podświetlenia*

Tryb TWS

Wł/wył

Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund, aby zresetować

wszystkie ustawienia

Następny utwór

Karta microSD (do nabycia osobno) – instaluj aż do

kliknięcia**

Złącze ładowania 5 V typu C

Wskaźnik ładowania

*Gdy głośnik pracuje z podświetleniem, możliwy jest cichy

dźwięk w tle, który można usłyszeć w absolutnej ciszy, jeśli Ci

to przeszkadza, wyłącz podświetlenie długim naciśnięciem

przycisku ⚙

**Naped Flash (USB, microSD) musi mieć pojemność do 32

GB i być sformatowany w systemie FAT32

❷ Rumak

Ładowanie

Oskarżony

Adapter USB sprzedawany oddzielnie

❶ Połączenie Bluetooth

Krótkie naciśnięcie – wybierz tryb Bluetooth

 CZ

PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě
Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujíte následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:
1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybné objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte záahu vláhý na výrobek a dovnitř. Nepořádujte výrobek do kapalín.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek po každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Pohodlné magnetické upevnění • Ochrana proti vniknutí vody IPX4 • Bluetooth 5.3
• LED podsvícení • True Wireless Stereo (TWS) - schopnost spárovat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktorů 2.0 • Vestavěné FM rádio • Slot pro karty microSD • Vestavěný MP3-přehrávač
• Konektor TYPE-C • Pohodlný stojan na nošení

Technické parametry • Celkový výstupní výkon (RMS): 7 W • Signál / šum poměr: 85 dB • Frekvenční pásmo: 20-20000 Hz • Zvukové schéma: mono, 1.0 • Širokopásmový reproduktor: 1 x 2" • Impedance reproduktoru: 4 Ohm • Dosah účinnosti: 10 m • Počet světelných režimů: 5 • Funkce vypnutí podsvícení: ano • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Pol akumulátor • Kapacita akumulátoru: 1200 mAh • Napětí baterie: 3.7 V • Typ baterie: typ 603450 - 1 ks • Výdrž baterie při 50 % / 75% maximální hlasitosti: 9 / 6 h • Doba nabíjení baterie: 5 h • Rozsah radiových kmitočtů: 87.5-108.0 MHz • Anténa: jako přídavná anténa se používá připojený napájecí kabel • Formáty přehrávání zvuku: MP2, MP3 • Maximální podporovaná kapacita paměťové karty microSD: 32 GB • Podporovaný typ souborů: FAT32 • Nastavení automatického vypnutí reproduktoru při opojení bluetooth připojení: 10 min • Korpusový materiál: plast + guma + látka **Sestavení** • Reproduktořový systém • Návod na použití • Kabel Type-C

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Dojde-li k mechanickému poškození, reklamace produktu nebude akceptována.
Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu uprostřed: xxxxxDDMMYYxxxx
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

 DE

TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM
ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:
1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender.
Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bequeme Magnethalterung • Schutzgrad gegen Wasser IPX4 • Bluetooth 5.3
• LED-Beleuchtung • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0 • Eingebauter FM-Empfänger • Micro-SD-Steckplatz • Integrierter MP3-Player • Steckplatz TYPE-C • Bequemer Anhänger für Tragen **Eigenschaften** • Gesamtausgangsleistung (RMS): 7 W • Verhältnis Signal/Rauschen: 85 dB • Frequenzbereich: 20-20000 Hz • Schallschaltung: mono, 1.0 • Breitbandlautsprecher: 1 x 2" • Widerstand der Lautsprecher: 4 Ohm • Reichweite: 10 m • Anzahl der Lichtmodi: 5 • Funktion zur Ausschaltung der Hintergrundbeleuchtung: ja • Speisung: von USB 5V, Li-Pol-Akku • Akkukapazität: 1200 mAh • Akkuspannung: 3.7 V • Batterientyp: Formfaktor 603450 - 1 St • Die Akkulaufzeit beträgt 50% / 75% der maximalen Lautstärke: 9 / 6 Std • Akkuladezeit: 5 St • Funkfrequenzbereich: 87.5-108.0 MHz • Antenne: Als Zusatzantenne wird das angeschlossene Nutzungskabel benutzt • Formate zum Abspielen von Audios: MP2, MP3 • Maximaler unterstützter Speicherraum der MicroSD-Karte: 32 GB • Unterstützter Speichermediumdateisystem: FAT32 • Zeit für automatische Ausschaltung beim Trennen der Bluetooth-Verbindung: 10 min • Gehäuse-Stoff: Kunststoff + Gummi + Stoff **Ausführung** • Sound-System • Anleitung • Kabel Type-C

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Herstellere: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Bei mechanischen Schäden sind Reklamationen bezüglich des Produkts ausgeschlossen. Herstellungsdatum: Siehe Verpackung und/oder Seriennummer des Produktcenters: xxxxxDDMMYYxxxx
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

 EN

PORTABLE SPEAKER
OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product
Usage precautions:
1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Convenient magnetic mount • IPX4 waterproof rating • Bluetooth 5.3 • LED backlight • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system • Built-in FM-receiver • MicroSD card slot • Built-in MP3 player • TYPE-C connector • Convenient strap to take the device with you easily **Specification** • Total output power (RMS): 7 W • Signal to noise ratio: 85 dB • Frequency range: 20-20000 Hz • Sound scheme: mono, 1.0 • Broadband speaker: 1 x 2" • Speaker driver impedance: 4 Ohm • Operation range: 10 m • Number of backlight modes: 5 • Backlight off function: yes • Power supply: via USB, 5V, Li-Pol battery • Battery capacity: 1200 mAh • Battery voltage: 3.7 V • Battery type: form factor 603450 - 1 pc • Battery life at 50% / 75% of maximum volume: 9 / 6 hrs • Battery charging time: 5 hrs • Tuner frequency range: 87.5-108.0 MHz • Aerial: the connected power cable is used as an additional antenna • Audio file formats: MP2, MP3 • Maximum supported capacity of MicroSD card: 32 GB • Supported file system type of storage media: FAT32 • Automatic power off time after disconnecting Bluetooth: 10 min • Housing material: plastic + rubber + canvas **Package contents** • Speaker system • Operation manual • Type-C jack cable

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Product claims will not be considered if there is evidence of mechanical damage.
Date of Manufacture: See package and/or product center serial number: xxxxxDDMMYYxxxx
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

 ES

ALTAVOCES PORTÁTILES
INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad
El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación
No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de residuos de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:
1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso, póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años.
Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía por el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local cálido +16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Cómodo montaje magnético • Clasificación de resistencia al agua IPX4 • Bluetooth 5.3
• Retroluminación LED • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0 • Receptor FM integrado • Ranura para tarjeta MicroSD • Reproductor MP3 integrado • Conector TYPE-C • Cómoda correa para llevar el dispositivo contigo fácilmente **Especificación** • Potencia de salida total (RMS): 7 W • Relación señal/ruido: 85 dB • Rango de frecuencia: 20-20000 Hz • Esquema de sonido: mono, 1.0 • Altavoz de banda ancha: 1 x 2" • Impedancia del controlador del altavoz: 4 ohmios • Rango de funcionamiento: 10 m • Número de modos de retroluminación: 5 • Función de apagado de la retroluminación: sí • Fuente de alimentación: a través de USB, 5 V, batería de polímero de litio • Capacidad de la batería: 1200 mAh • Voltaje de la batería: 3,7 V • Tipo de batería: factor de forma 603450 - 1 pieza • Duración de la batería al 50 %/75 % del volumen máximo: 9/6 horas • Tiempo de carga de la batería: 5 horas • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5-108,0 MHz • Antena: el cable de alimentación conectado se utiliza como antena adicional • Formatos de archivos de audio: MP2, MP3 • Capacidad máxima admitida de tarjeta MicroSD: 32 GB • Tipo de sistema de archivos compatible con los medios de almacenamiento: FAT32 • Tiempo de apagado automático después de desconectar el Bluetooth: 10 min • Material de la carcasa: plástico + goma + Iona **Contenido del paquete** • Sistema de altavoces • Manual de instrucciones • Cable con conector type-C

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años.
Si hay daños mecánicos, no se aceptarán redamaciones sobre el producto.
Fecha de fabricación: consulte el embalaje y/o el número de serie del centro del producto: xxxxxDDMMYYxxxx
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

 EST

KAASASKANTAV KÕLAR
INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon
Staatsilised, elektrilise või kõrgsagedusvälja (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektril- ja elektroonikaseadmete taastumine
See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektril- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtte.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused
Ettevaatusabinõud:
1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge võtke lahti. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Tootet kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles pakendis liikuivate objektide puudumist.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet vibratsiooni ja mehaanilise pinge, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Tootet mehaaniliste kahjustuste korral jäab toode ilma garantii.

6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustustega. Ärge kasutage defektse seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja iga korra, kui te seda ei kasutataks pikka ajal.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Mugav magnetkinnitus • IPX4 veekindlus reiting • Bluetooth 5.3 • LED taustvalgus
• True Wireless Stereo (TWS) – võimalus siduda kaks eraldi kõlarit üheks 2.0 kõlarisüsteemiks • Sisseehitatud FM-vastuvõtte • MicroSD kaardi pesa • Sisseehitatud MP3-mängija • TYPE-C pistik • Mugav rihm seadme hõlpsaks kaasavõtmiseks **Spetsifikatsioon** • Kogu väljundvõimsus (RMS): 7 W • Signaali ja müra suhe: 85 dB • Sagedusvahemik: 20-20000 Hz • Heliskeem: mono, 1.0 • Laibra kõlar: 1 x 2" • Kõlaridraiveri impedants: 4 Ohm • Tooleitus: 10 m • Taustvalgustuse režiimide arv: 5 • Taustvalgustuse väljalülitamise funktsioon: jah • Toide: USB kaudu, 5V, Li-Pol aku • Aku maht: 1200 mAh • Aku ping: 3,7 V • Aku tüüp: kujutegur 603450 - 1 tk • Aku tööiga 50% / 75% maksimaalsest helligusest: 9/6 tundi • Aku laadimisaja: 5 tundi • Tuneri sagedusvahemik: 87,5-108,0 MHz • Antenn: ühendatud toidet kaabli kasutatakse lisaantennina • Helifailivõrgumngud: MP2, MP3 • MicroSD-kaardi maksimaalne toetatav maht: 32 GB • Toetatud salvestusmeediumi failisüsteemi tüüp: FAT32 • Automaatne väljalülitusaeg pärast Bluetoothi lahtilüüdamist: 10 min • Korpusse materjal: plastik + kumm + lõuend **Pakendi sisu** • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend • Type-C pistikupesa kaabel

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Piramat säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat.
Mehaaniliste vigastuste korral toote kohta pretensioone ei võeta.
Valmistamise kuupäev: vaata seerianumbril pakendil ja/või tootel keskel: xxxxxDDMMYYxxxx
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

 PORTATIVTІ АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы. Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Тұтыңдаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрон және электронды жабдықтарды қадағе жарату

Тауарды, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қадағе жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадағе жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары
Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жеңілдеу жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүйелерінің жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінісін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану аясында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңілдіңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысыңда, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадағе жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы.

Ерекшеліктері - ыңғайлы магниттік қондырғы - IPX4 су өткізбейтін рейтингі • Bluetooth 5.3 • Жарық диодты артқы жарығы • True Wireless Stereo (TWS) - екі бөлек динамикалық бір 2.0 динамикалық жүйесіне жаттастыру мүмкіндігі • Крістілген FM қабылдаушы • MicroSD картасын ұясы • Қырылғының сыйымдылығы • TYPE-C заряды • Құрылғының өзіншегі оңай алып жүруге ыңғайлы бау **Техникалық сипаттама** • Жалпы шығыс қуаты (RMS): 7 Вт • Сигналдың шыға қатынасы: 85 dB • Жиілік диапазоны: 20-20000 Гц • Дыбыс схемасы: моно, 1.0 • Кей жолақты динамик 1 x 2 " • Динамик драйверінің кедергісі: 4 Ом • Жұмыс ауқымы: 10 м • Артқы жарық режимдерінің саны: 5 • Артқы жарықты өшіру функциясы: иә

• Қуат көзі: USB, 5V, Li-Pol батареясы арқылы • Батареяның сыйымдылығы: 1200 мАч • Батарея кернеуі: 3.7 В • Батарея түрі: форма факторы 603450 - 1 дана • Максималды дыбыс көлемінің 50% / 75% батареяның қызмет ету мерзімі: 9/6 сағ • Батареяны зарядтау уақыты: 5 сағат • Тонер жиілігі диапазоны: 87.5-108.0 МГц • Антенна: қосылған қуат кабелі қосымша антенна ретінде пайдаланылады • Аудио файл пішімдері: MP2, MP3 • MicroSD картасының максималды қолдау көрсетілуі сыйымдылығы: 32 Гб • Қолдау көрсетілуінің ғайдық жүйесінің сақтау құралының түрі: FAT32

• Bluetooth ажыратқаннан кейін автоматты түрде өшіру уақыты: 10 мин • Корпус материалы: пластик + резеңке + кенеп

Пакет мазмұны • Динамик жүйесі • Пайдалану жөніндегі нұсқаулық • Туре-C ұясы кабелі

Импортушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, внтерг. муниципальный округ Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Өндiрушi: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Шектеулі сактау мерзімі

Пайдалану мерзімі - 3 ай

Кепілдік мерзімі - 3 ай

Егер механикалық зақым болса, өнімге қатысты шағымдар қабылданбайды.

Defender уәклетті сервисік орталықтары — сілтеме бойынша қараңыз <https://kz.defender-global.com/places/service>

Өндiрiлген күнi: Қаптаманы және/немесе өнiм орталығының сериалдық нөмірiн қараңыз: xxxxxxDDMMYYxxxx

Өндiрушi осы нұсқаулықта көрсетiлген пакеттiң мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және кейге-тегейлi пайдалану жөнiндегi нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетiмдi

Құтыда жасалған.

 PRZENOŚNE GŁOŚNIKI INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławodzenia elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalny punkt zbiorczy elektronicznego i elektrycznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczynia się ze sprzedawcą lub odpowiednim urządzeniem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozrymne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Wygodne mocowanie magnetyczne • Opiecia ochrony przed przenikaniem wody IPX4 • Bluetooth 5.3 • Podświetlenie diodami • True Wireless Stereo (TWS) • Słuchanie aparowania dwóch oddzielnych głośników w jednym system głośników 2.0 • Wbudowany FM-odbiornik • Slot na karty MicroSD • Wbudowany odtwarzacz MP3

• Złącze TYPE-C • Poręczny uchwyt **Specyfikacji** • Moc wyjściowa (RMS): 7 W • Stosunek sygnał/hałas: 85 dB • Zakres częstotliwości: 20–20000 Hz • Schemat dźwiękowy: mono, 1.0 • Głośnik szerokoapasmowy: 1 x 2 " • Impedancja głośnika: 4 Ohm • Zasięg działania: 10 m • Liczba trybów oświetlenia: 5 • Funkcja wyłączenia podświetlenia: 3.7 V • Zasilanie: USB, 5V, Li-Pol akumulator • pojemność akumulatora: 1200 mAh • Napięcie akumulatora: 3.7 V • Typ baterii: format 603450 - 1 sztuka • Żywotność baterii przy 50% / 75% maksymalnej głośności: 9 / 6 godz. • Czas ładowania baterii: 5 godz. • Zakres częstotliwościowy: 87.5–108.0 MHz • Antena: podłączony kabel

zasilający służy jako dodatkowa antena • Obsługiwane formaty audio: MP2, MP3 • Maksymalna obsługiwana pojemność karty MicroSD: 32 GB • Obsługiwane pliki multimedialne: FAT32 • Czas automatycznego wyłączenia głośnika po zerwaniu połączenia bluetooth: 10 min • Materiał obudowy: plastik + guma + tkanina

Kompletowanie • System akustyczny • Instrukcja • Kabel Type-C

Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Producent: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Nieograniczony okres ważności: Żywotność — 2 lata.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych reklamacje dotyczące produktu nie będą uwzględniane.

Data produkcji: Patrz opakowanie i/lub numer seryjny w centrum produktu: xxxxxxDDMMYYxxxx

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji.

Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com

Wyprodukowano w Chinach.

 SISTEM AUDIO PORTABIL INSTRUCȚIUNILE

Declarație de conformanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatul radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul care cauzează aceste burluri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoie de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aducând o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsurile de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației direce.
2. Nu demontați. Acest articol nu continue piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinit copilar sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stind despre faptul că este deteriorat.

7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezeii condensate, și de asemenea în medii agresive.

8. A nu se introduce în gură.

9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.

10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie ardebie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi. La temperatura încăperii (+16–25°C) idealungul a 3 ore.

11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.

12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distragre atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularități • Montare magnetică convenabilă • Grad de protecție împotriva pătrunderii apei IPX4 • Bluetooth 5.3 • Iluminare cu LED-uri • True Wireless Stereo (TWS) • posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0 • Receptor FM incorporat • Slot pentru card MicroSD • MP3-player integrat • Mufa TYPE-C

• Support convenabil pentru transport **Specificațiile tehnice** • Putere totală de ieșire (RMS): 7 W • Proporția semnal/zgomot: 85 dB • Diapazonul frecvențelor: 20–20000 Hz • Schema sonoră: mono, 1.0 • Difuzor de calitate largă: 1 x 2 " • Rezistența alimentare: 4 Ohm • Distanța de acțiune: 10 m • Numărul de moduri de lumină: 5 • Funcția de oprire a luminii de fundal: este

Alimentare: 5V de la conexiunea USB, Acumulator Li-Pol • Capacitatea acumulatorului: 1200 mAh • Tensiunea bateriei: 3.7 V

• Tipul bateriei: factor de formă 603450 - 1 bucată • Timp de lucru a bateriei la 50% / 75% din volumul maxim: 9 / 6 ore

• Timp de încărcare a bateriei: 5 ore • Diapazonul frecvențelor radio: 87.5–108.0 MHz • Antenă: cablul de alimentare conectat este folosit ca antenă suplimentară • Formate de redare audio: MP2, MP3 • Support capacitate maximă carduri de memorie microSD: 32 GB • Tip de sistem de fișiere media acceptate: FAT32 • Timpul de oprire automată a coloanei la deconectarea conexiunii bluetooth: 10 min • Materialul corpului: plastic + cauciu + țesătură **Set** • Sistemul audio • Instrucțiunile • Cablu Type-C

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Produtor: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Termenul de valabilitate nu este limitat.

Durata de viață — 2 ani. În cazul în care există deteriorări mecanice, nu vor fi acceptate pretenții privind produsul.

Data fabricației: Vezi ambalajul și/sau numărul de serie al centrului de produs: xxxxxxDDMMYYxxxx

Produtorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produs în China.

 ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия.

Не пользоваться заведомо неисправным устройством.

Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.

8. Не брать в рот.

9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16–25 °C) в течение 3 часов.

11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируете использовать его в течение длительного периода времени.

12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности • Удобное магнитное крепление • Степень защиты от попадания воды IPX4 • Bluetooth 5.3 • Светодиодная подсветка • True Wireless Stereo (TWS) • возможность сопряжения двух устройств колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Встроенный FM-приемник • Slot для карты MicroSD • Встроенный MP3-плеер • Разъем TYPE-C • Удобный подвес для переноса **Характеристики** • Суммарная выходная мощность (RMS): 7 Вт • Соотношение сигнал/шум: 85 dB • Диапазон частот: 20–20000 Гц • Звуковая схема: моно, 1.0 • Широкополосный динамик: 1 x 2 " • Сопротивление динамикам: 4 Ом • Дальность действия: 10 м • Количество световых режимов: 5 • Функция выключения подсветки: есть • Питание: от USB, 5 В, Li-Pol аккумулятор • Емкость аккумулятора: 1200 мАч • Напряжение аккумулятора: 3.7 В • Тип элементов питания: форм-фактор 603450 - 1 шт. • Время работы от аккумулятора на 50% / 75% от максимальной громкости: 9 / 6 час • Время зарядки аккумулятора: 5 час • Радиочастотный диапазон: 87.5–108.0 МГц • Антенна: в качестве дополнительной антенны используется подключенный кабель питания • Форматы воспроизведения аудио: MP2, MP3 • Максимальный поддерживаемый объем карт памяти MicroSD: 32 Гб • Поддерживаемый тип файловой системы носителя памяти: FAT32 • Время автоматического отключения питания колонки при разъединении Bluetooth-соединения: 10 мин • Материал корпуса: пластик + резина + ткань

Комплектация • Акустическая система • Инstrukция • Кабель Type-C

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, внтерг. муниципальный округ Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Чайна Электроникс Шэньжэнь Компани. Адрес: 35/Ғ, Блок А, Электроникс Сайенс энд Технолджи Билдинг, Шеннан Жонглу, Шэньжэнь, Китай. Сделано в Китае.

Срок годности не ограничен. Срок службы — 3 месяца. Гарантийный срок - 3 месяца.

При наличии механических повреждений претензии по товару не принимаются.

Сертификат соответствия в РФ ЕАЭС RU С-СНАЖ56.В.05069/24 Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омега-Тест" Соответствует требованиям Технический регламент Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011), Технический регламент Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011) Срок действия с 28.06.2024 по 27.06.2029 включительно.

Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender.ru

При обнаружении неисправности обратиться в сервисный центр.

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service>

Дата производства: см. на упаковке и/или на товаре в центре серийного номера: xxxxxxDDMMYYxxxx

Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru

Сделано в Китае.

 PRENOSILNI ZVOČNIK NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovvalovne peči, elektrostatični razklatritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Za znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvračati skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka.

V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.

6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.

7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.

8. Ne dajajte v usta.

9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.

10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+16-25 ° C ali 60-77 ° F).

11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.

12. Naprave ne uporabljajte na vozilih vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Priročen magnetni nosilec • Stopnja vodoodpornosti IPX4 • Bluetooth 5.3 • LED osvetlitev ozadja

• True Wireless Stereo (TWS) • možnost združevanja dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0

• Vgrajen FM-sprejemnik • Reža za kartico MicroSD • Vgrajen MP3 predvajalnik • Priključek TYPE-C

• Priročen trak za enostavno prenosanje naprave s seboj

Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 7 W • Razmerje med signalom in šumom: 85 dB • Frekvenčno območje: 20–20000 Hz • Zvočna shema: mono, 1.0 • Širokopasovni zvočnik: 1 x 2 " • Impedanca gonilnika zvočnika: 4 Ohm

• Domat delovanja: 10 m • Število načinov osvetlitve ozadja: 5 • Funkcija izklopa osvetlitve ozadja: da

• Napajanje: preko USB, 5V, Li-Pol baterija • Kapaciteta baterije: 1200 mAh • Napetost baterije: 3.7 V

• Vrsta baterije: faktor oblike 603450 - 1 kos • Življenjska doba baterije pri 50 %/75 % največje glasnosti: 9/6 ure

• Čas polnjenja baterije: 5 ure • Frekvenčno območje sprejemnika: 87.5–108.0 MHz • Antena: priključen napajalni kabel se uporablja kot dodatna antena • Format zvočnih datotek: MP2, MP3 • Največja podpora zmogljivost kartice

microSD: 32 GB • Podprta vrsta datotečne sistema metode za shranjevanje: FAT32 • Čas samodejnega izklopa po prekinitvi povezave Bluetooth: 10 min • Material ohišja: plastika + guma + tkanina

Vsebina paketa • Sistem zvočnikov

• Navodila za uporabo • Kabel z vtičnico Type-C

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.</

SVK

PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY

INŠTRUKCIE

Vyhlasenie o zhode
Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparátúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchu.Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov
Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže užívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užívaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku
Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevkládať výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekláď do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevádzaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Pohodlné magnetické uchytenie • Stupeň ochrany proti vniknutiu vody IPX4 • Bluetooth 5.3 • Led osvetlenie • True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spárovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0 • Vstavané FM rádio • Slot pre MicroSD kartu • Vstavaný mp3-prehrávač • TYPE-C konektor • Pohodlné zavesenie na prenášanie **Technické charakteristiky** • Celkový výstupný výkon (RMS): 7 W • Vyváženosť signál/šum: 85 dB • Frekvenčné pásmo: 20–20000 Hz • Zvuková schéma: mono, 1.0 • Širokopásmový reproduktor: 1 x 2 " • Odpor reproduktorov: 4 Ohm • Dosah: 10 m • Počet svetelných režimov: 5 • Funkcia vypnutia podsvietenia: je prítomná • Pripojenie: od USB, 5 B, Li-Pol akumulátor • Kapacita akumulátora: 1200 mAh • Napätie batérie: 3.7 V • Typ batérií: form-faktor 603450 - 1 ks • Výdrž batérie pri 50% / 75% maximálnej hlasitosti: 9 / 6 • Doba nabíjania batérie: 5 kusov • Rozsah rádiových frekvencií: 87.5–108.0 MHz • Anténa: pripojený napájací kábel sa používa ako prídavná anténa • Formáty audio reprodukcie: MP2, MP3 • Maximálne podporované pamäťové karty microSD: 32 GB • Podporovaný typ súborového systému pamäťového média: FAT32 • Čas automatického vypnutia napájania reproduktora pri odpojení Bluetooth: 10 min • Látka telesa: plast + guma + tkanina **Komplektácia** • Reprodukčný systém • Inštrukcie • Kábel Type-C

Dovozca: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Ak dôjde k mechanickému poškodeniu, reklamácia produktu nebude akceptovaná.
Dátum výroby: Pozri balenie a/alebo sériové číslo centra produktu: xxxxDMMYYxxxx
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

SWE

PORTABELT HÖGTALARE

BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse. Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten
Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bekvämt magnetfäste • IPX4 skydd mot vattenintrång • Bluetooth 5.3 • LED-lampor • True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth • Inbyggd FM-radior • Öppning för Micro-SD-kort • Inbyggd MP3-spelare • Kontakt TYPE-C • Bekvämt hängare för transport **Tekniska egenskaper** • Total uteffekt (RMS): 7 W • Sluttryck/brus-förhållande: 85 dB • Frekvensomfång: 20–20000 Hz • Ljudschema: mono, 1.0 • Bredbandshögtalare: 1 x 2 " • Hörlurars resistans: 4 Ohm • Överföringsavstånd: 10 m • Antal ljudlagen: 5 • Funktion för avstängning av bakgrundsbelysning: ja • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Pol batteri • batterikapacitet: 1200 mAh • Batterispanning: 3.7 V • Batterityp: formfaktor 603450 - 1 st • Batterilivslängd vid 50% / 75% av den maximala volymen: 9 / 6 t • Batteriets laddningstid: 5 t • Radiofrekvens: 87.5–108.0 MHz • Antenn: den anslutna nätkabeln används som en extra antenn • Uppspelningsformat för audio: MP2, MP3 • Den maximala stöd minne av microSD minneskort: 32 GB • Filsystem som stöds typ av lagringsmedium: FAT32 • Tiden för automatisk avstängning av högtalaren när Bluetooth-anslutningen kopplas bort: 10 min • Högtals material: plast + gummi + textil

Utrustning • Högtalarsystem • Bruksanvisning • Kabel Type-C

Importör: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.
Om det finns mekaniska skador accepteras inte anspråk angående produkten.

Tillverkningsdatum: Se förpackningen och/eller produktcentrets serienummer: xxxxDMMYYxxxx

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

UKR

ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності. На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковки позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару
Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче той, що рекомендується в інструкції користування, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені. Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Особливості • Зручне магнітне кріплення • Ступінь захисту від потрапляння води IPX4 • Bluetooth 5.3 • Світлодіодне підсвічування • True Wireless Stereo (TWS) - можливість сполучення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему • Вбудований FM-приймач • Slot для карти MicroSD • Вбудований MP3-плеєр • Роз'єм TYPE-C • Зручний підвіс для перенесення **Технічні характеристики** • Сумарна виділена потужність (RMS): 7 Вт • співвідношення сигнал / шум: 85 dB • Діапазон частот: 20–20000 Гц • Звукова схема: моно, 1.0 • Ширококомутувальна динамік: 1 x 2 " • Опір динаміків: 4 Ом • Дальність дії: 10 м • Кількість світлових режимів: 5 • Функція вимкнення підсвічування: є • Живлення: від USB, 5 В, Li-Pol акумулятор • Ємність акумулятора: 1200 мАч • Напруга акумулятора: 3.7 В • Тип елементів живлення: форм-фактор 603450 - 1 шт • Час роботи від акумулятора на 50% / 75% від максимальної гучності: 9 / 6 год • Час заряджання акумулятора: 5 год • Радіочастотний діапазон: 87.5–108.0 МГц • Антена: в якості додаткової антени використовується підключений кабель живлення • Формати відтворення аудіо: MP2, MP3 • Максимальний підтримуваний об'єм карти пам'яті microSD: 32 GB • Тип файлової системи носія пам'яті, що підтримується: FAT32 • Час автоматичного відключення живлення колонок при роз'єднанні Bluetooth-з'єднання: 10 хв • Матеріал корпусу: пластик + гума + тканина

Комплектація • Акустична система • Інструкція • Кабель Type-C

Імпортёр в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство «Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.

Виробник: Чайна Електронікс Шенжень Компані. Адреса: 35/Ф, Блок А, Електронікс Сайенс енд Технолоджі Бїлдінг, Шеннан Джонглу, Шеньжень, Китай.

Термін придатності необмежений.

Термін служби - 3 місяці.

Гарантійний період - 3 місяці.

За наявності механічних пошкоджень претензії щодо товару не приймаються.

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/places/service>

Дата виробництва: див. на упаковці та/або на товарі в центрі серійного номера: xxxxDMMYYxxxx

Виробник залишає за собою право змінити комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com

Зроблено в Китаї.

UZB

PORTATIV OVOZ TIZIMI

YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi
Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'linli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilitatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilitatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilitatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilisin
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga moljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin.
5. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
6. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
7. Qiyindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
8. Kondatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
9. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
10. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
11. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'rsatida tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

O'ziga xos xususiyatlari • Qulay magnit o'rnatish • IPX4 suv o'tkazmaydigan reyting • Bluetooth 5.3 • LED orqa yorug'lik • True Wireless Stereo (TWS) - ikkita alohida dinamik bitta 2.0 dinamik tizimga ulash imkoniyati • O'rnatilgan FM-qabul qiluvchi • MicroSD karta uyasi • O'rnatilgan MP3 pleer • TYPE-C ulagichi • Qurilmani osongina olib ketish uchun qulay tasma

Spetsifikatsiya • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 7 Vt • Signal va shovqin nisbati: 85 dB • Chastota diapazoni: 20–20000 Hz • Ovoz sxemasi: mono, 1.0 • Keng polosali dinamik: 1 x 2 " • Dinamik haydovchi empedansi: 4 Ohm • Ishlash diapazoni: 10 m • Orqa yorug'lik rejimlari soni: 5 • Orqa yorug'likni o'chirish funktsiyasi: ha • Quvvat manbai: USB, 5V, Li-Pol batareyasi orqali • Batareya quvvati: 1200 mA / soat • Batareya kuchlanishi: 3.7 V • Batareya turi: shakl faktor 603450 - 1 dona • Maksimal hajmining 50% / 75% batareya quvvati: 9/6 soat • Batareyani zaryadlash vaqt: 5 soat • Tyuner chastota diapazoni: 87.5–108.0 MGts • Antenna: ulangan quvvat faktor qo'shimcha antenna sifatida ishlatiladi • Audio fayl formatlari: MP2, MP3 • MicroSD kartaning maksimal qo'llab-quvvatlanadigan hajmi: 32 GB • Qo'llab-quvvatlanadigan fayl tizimi saqlash muhiti turi: FAT32 • Bluetooth uzilganidan keyin avtomatik o'chirish vaqti: 10 min • Uy-joy materiali: plastmassa + kauchuk + kanvas **Paket tarkibi** • Karnay tizimi • Operatsion qo'llanma • Type-C uyasi kabeli

Ishlab chiqaruvchi: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Chekisi saqlash muddati.

Xizmat muddati 3 oy. Kafolat muddati - 3 oy.

Mexanik shikastlanish bo'lsa, mahsulotga nisbatan da'volar qabul qilinmaydi.

Ishlab chiqarilgan sana: Qadoqlash va/yoki mahsulot markazining seriya raqamiga qarang: xxxxDMMYYxxxx

Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.